



華章科技控股有限公司
Huazhang Technology Holding Limited

(在開曼群島註冊成立的有限公司)

股份代號：1673



2017

中期報告

公司資料

董事

執行董事

朱根榮先生(主席)

王愛燕先生(首席執行官)

金皓先生

鍾新鋼先生

獨立非執行董事

陳錦梅女士

戴天柱先生

江智武先生

審核委員會

江智武先生(主席)

陳錦梅先生

戴天柱先生

薪酬委員會

陳錦梅女士(主席)

江智武先生

戴天柱先生

提名委員會

戴天柱先生(主席)

朱根榮先生

江智武先生

陳錦梅女士

公司秘書

陳素權先生

合規主管

金皓先生

公司資料(續)

授權代表

朱根榮先生
陳素權先生

法律顧問

關於香港法律
史蒂文生黃律師事務所

核數師

安永會計師事務所

投資者及傳媒關係顧問

阡陌投資者關係有限公司

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive PO Box 2681
Grand Cayman, KY1-1111
Cayman Islands

總辦事處和中國主要營業地點

中國浙江省桐鄉市
桐鄉經濟技術開發區
第二工業區
振華路1360號

香港主要營業地點

香港
九龍
尖沙咀麼地道75號
南洋中心一座8樓805A室

公司資料(續)

主要股份過戶登記處

Conyers Trust Company (Cayman) Limited
Cricket Square Hutchins Drive PO Box 2681
Grand Cayman, KY1-1111
Cayman Islands

股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號 合和中心22樓

股份代號

1673

網址

www.hzeg.com

財務摘要

- 收入由截至2015年12月31日止六個月約人民幣110.7百萬元顯著增加約81.1%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣200.6百萬元。
- 毛利率由截至2015年12月31日止六個月約26.3%下降約2.5%至截至2016年12月31日止六個月約23.8%。
- 期內溢利由截至2015年12月31日止六個月約人民幣5.6百萬元顯著上升154.8%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣14.3百萬元。淨利潤率由截至2015年12月31日止六個月約5.1%上升約2.0%至截至2016年12月31日止六個月約7.1%。
- 母公司擁有人應佔溢利由截至2015年12月31日止六個月約人民幣5.6百萬元顯著增加約人民幣8.7百萬元至截至2016年12月31日止六個月約人民幣14.3百萬元。
- 截至2016年及2015年12月31日止六個月的每股基本盈利分別為人民幣0.04元及人民幣0.02元。
- 董事會決議不派發截至2016年12月31日止六個月之任何中期股息。

管理層討論與分析

本公司董事會(「董事會」)董事(「董事」)欣然提呈華章科技控股有限公司(「本公司」)和其附屬公司(統稱「本集團」)截至2016年12月31日止六個月的未經審核簡明綜合業績，連同2015年同期的未經審核比較數字。

業務回顧與展望

在中國造紙行業復蘇的背景下，2016年算是中國造紙行業豐收的一年。主要造紙巨頭企業，其利潤均錄得兩位數字的增長，甚至升幅超過兩倍。這個利好勢頭主要由於造紙價格上漲帶動，加上人民幣紙貶值及紙張供應緊張。

於2016年10月，中國工信部公布了2015年淘汰落後和過剩產能工作完成情況，於2015年70多家造紙廠，約200多條造紙生產綫，被淘汰，合計淘汰產能1.67百萬噸。引證了中國政府不斷加大力度在各地推動造紙行業環保生產，不符合環保要求的造紙廠將被限制生產，甚至停產。雖然造紙企業不斷被淘汰，但造紙產能整體並沒有大幅下滑。根據國家統計局公布2016年中國機制紙及紙板的產量數據，全年紙及紙板產量約123.2百萬噸，比去年同期增長了3.1%。這意味著造紙企業仍持續投入新產能，以彌補被淘汰的落後產能，或以滿足現有產能不足紙品，如生活用紙、包裝用紙等。此外，在2016年7月1日正式實施的《紙漿造紙單位產品能源消耗限額》的國家標準。該標準規定了紙漿、機制紙和紙板主要生產系統單位，對產品能源消耗限額的技術要求、統計範圍、計算方法和節能管理措施等，使不少企業需要改造現有生產綫或增加設備，以符合該標準。

本集團在造紙行業豐收的一年裏，也獲得讓人鼓舞的業績。截至2016年12月31日止六個月，本集團營業額及盈利分別約人民幣200.6百萬元及約人民幣14.3百萬元，較2015年同期分別上升約81.1%及約154.8%。該增長主要受惠於本集團成功從提供工業自動化系統設備轉向為提供造紙工業綜合解決方案。

管理層討論與分析(續)

截至於2016年12月31日止六個月，本集團已簽訂的合同合共約人民幣245.1百萬元，與去年同期記錄相比增加約14.6%。其中，造紙工業綜合解決方案合同佔本期間總合同金額約人民幣160.1百萬元，與2015年同期相比，增長約9.7%。目前市場對造紙工業綜合解決方案需求殷切，主要由於很多中大型造紙企業缺乏技術及工程師。在這方面，本集團在造紙行業超過15年行業經驗，具備超過100名工程師及項目管理人員，能協助客戶建設不同造紙工藝的生產線，並提供解決方案。

於本期間，本集團成立了海外事業部，積極拓展海外市場。在過去六個月，海外事業部的銷售人員已出訪中東及東南亞國家，以及拜訪當地造紙企業。目前，本集團已發掘了一些潛在客戶，並洽談合作事宜。除此以外，於2016年12月，本集團的子公司浙江華章科技有限公司作為由印度製漿造紙技術協會(IPPTA)和全國工商聯紙業商會(CPICC)組織的印度造紙企業中國考察團的接待單位，邀請了34家印度的造紙及造紙裝備企業參觀了本集團於桐鄉的廠房，並在現場展示本集團最新造紙技術及探討污泥處理解決方案。

於2016年11月，由全國工商聯紙業商會主辦第九屆中國紙業發展大會暨紙業商會十周年大會，本集團榮獲了“中華蔡倫獎”兩個獎項，分別是領軍力量獎及自主力量獎，該獎項代表著業界一致認可本集團提供的技術、產品和服務。

展望2017年上半年，造紙行業仍會延續2016年利好勢頭，並刺激造紙企業加大固定資產投入。但仍然不能忽視行業仍面對不少困境，包括市場對紙品的品質要求提高、企業要更有效控制及降底成本，以及符合更嚴厲的環保要求。本集團將會針對造紙企業面對的難題，作出快速回應，以便在市場中取得主動。這些行動包括以下：

管理層討論與分析(續)

「智能製造」

中國「十三五」規劃明確深入實施「中國製造2025」，以提高中國製造業工業化和現代化進程。「中國製造2025」的核心理念是智慧製造，即通過資訊化、數位化和智慧化，以提昇生產效益及產品質量。本集團預計造紙行業生產流程將跟隨國家政策發展，造紙公司將會積極推動造紙行業的「中國製造2025」。本集團生產的工業自動化系統，已具備實時收集及監察生產資訊功能，將有助本集團在造紙行業「中國製造2025」推進過程中，擔任重要角色。本集團將會加大科研投入，及透過與大學或科技公司合作，以提升本集團數位化和智慧化產品和服務，滿足造紙行業提升其產品質量同時，有效控制成本，增加效益。

「清潔生產」

近年來中國政府對造紙行業的環保標準越趨嚴格，已有很多造紙廠因而關閉。而且中國政府在2017年進正推出了新一輪的環保要求，要求全國全面推展節能減排措施。這將會增加造紙企業對環保相關的資本開支投入，本集團的污泥及污水處理迎來新機遇。除此以外，於2017年1月，本集團與台灣一家環保企業簽署了一份有關造紙行業造紙廢渣固態廢物處理的協議。本集團將會成該企業在造紙行業的唯一一家戰略夥伴合作，向造紙企業銷售造紙廢渣處理設備及方案，協助造紙企業除了污水處理以外，將造紙過程中產生的廢渣固態廢物提供處理。

管理層討論與分析(續)

每家廢紙再生造紙企業每生產一噸紙品時，都會產生成分複雜的再生造紙廢渣。據統計，一個年產量在一百萬噸的再生紙生產廠每年所產生的再生造紙廢渣約120,000噸，估計目前全國再生紙生產每年產生的廢渣約15百萬噸。過去這些廢渣都會通過非法傾倒、填埋或露天焚燒等方式簡單處理，容易造成二次污染。目前造紙行業的廢渣處理是國家重點控制的對象，垃圾衍生燃料技術將造紙企業對廢渣處理提供了一種新的解決方案，把垃圾變成了可以燃燒的燃料，特別適合有自備電廠和鍋爐的造紙企業。該技術已在日本、以色列等國家得到廣泛應用。本集團將會在2017年加大該技術推廣。

「一帶一路」

「一帶一路」沿綫國家和地區對中國造紙技術和設備有著強烈的市場需求，這裏將會是全球造紙業最具發展潛力的地區，其潛在市場空間遠超中國市場。但這些地區的造紙業發展相對落後，缺乏優質的設備供應商或服務商。因此，本集團相信可以憑藉其過去15年在造紙行業提供設備的經驗，以及領先的自動化系統技術，可協助該地區造紙企業，提供價廉又優質的設備和服務。

管理層討論與分析(續)

財務回顧

收入及毛利率

本集團的收入由截至2015年12月31日止六個月約人民幣110.7百萬元顯著上升約81.1%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣200.6百萬元。毛利率由2015年12月31日止六個月約26.3%下跌至2016年12月31日止六個月約23.8%。

(i) 工業自動化系統及相關項目(「工業自動化業務」)

工業自動化業務銷售收入增加約120.6%由截至2015年12月31日止六個月約人民幣68.8百萬元至截至2016年12月31日止六個月約人民幣151.9百萬元。該增加主要提供有關自動化系統的綜合解決方案服務收入的貢獻增加。綜合解決方案服務收入由截至於2015年12月31日止六個月約人民幣零元增加至截至2016年12月31日止六個月約人民幣108.5百萬元。工業自動化業務的毛利率由截至2015年12月31日止六個月的約26.7%下跌至截至2016年12月31日止六個月的約23.2%。

(ii) 污泥處理產品

污泥處理產品銷售收入減少約8.3%由截至2015年12月31日止六個月約人民幣17.5百萬元至截至2016年12月31日止六個月約人民幣16.0百萬元，主要歸因於市場競爭更為激烈。污泥處理產品的毛利率由截至2015年12月31日止六個月的約21.8%下降至截至2016年12月31日止六個月的約18.6%。

管理層討論與分析(續)

(iii) 售後及其他服務

提供售後及其他服務產生的收入減少約17.8%由截至2015年12月31日止六個月約人民幣24.5百萬元下降至截至2016年12月31日止六個月約人民幣20.1百萬元。該減少主要是由於設計及安裝服務由截至2015年12月31日止六個月約人民幣13.0百萬元下降至截至2016年12月31日止六個月約人民幣3.8百萬元。售後及其他服務的毛利率由截至2015年12月31日止六個月的約28.7%下降至截至2016年12月31日止六個月的約25.6%。售後及其他服務的毛利率下降是由於提供設計和安裝服務於2016年的利潤率較低。

銷售及分銷成本

銷售及分銷成本由截至2015年12月31日止六個月約人民幣4.8百萬元增加約2.3%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣5.0百萬元，佔本集團截至2015年及2016年12月31日止六個月收入分別約4.4%及2.5%。銷售及分銷成本保持穩定，本集團控制銷售及分銷成本有效，使收入也顯著上升。

行政開支

行政開支由截至2015年12月31日止六個月約人民幣12.7百萬元顯著增加約70.4%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣21.6百萬元，佔本集團截至2015年及2016年12月31日止六個月收入分別約11.4%及約10.8%。行政開支增加主要由於i)增加來自於2015年12月收購的子公司的管理費用，該子公司截至2016年12月31日止六個月已支付人民幣2.6萬元的行政費用和ii)應收賬款壞賬撥備增加約人民幣4.3百萬元。

管理層討論與分析(續)

研究及開發費用

研究及開發費用由截至2015年12月31日止六個月約人民幣5.4百萬元減少約14.8%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣6.2百萬元，佔本集團截至2015年及2016年12月31日止六個月收入分別約4.9%及約3.1%。本集團將持續投資用於新工業自動化系統及污泥處理產品的研發活動和業務發展。

所得稅開支

所得稅開支由截至2015年12月31日止六個月約人民幣1.2百萬元顯著增加約150.3%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣2.9百萬元。該增加主要歸因於可納稅利潤增加，以及收入增加。

本集團截至2015年及2016年12月31日止六個月的實際稅率分別為17.1%及16.9%。實際稅率保持穩定。

期內溢利及純利率

期內溢利由截至2015年12月31日止六個月約人民幣5.6百萬元顯著上升約154.8%至截至2016年12月31日止六個月約人民幣14.3百萬元。淨利潤率由截至2015年12月31日止六個月約5.1%上升約2.0%至截至2016年12月31日止六個月約7.1%。此改善主要歸因於本集團可有效控制成本。

母公司股東應佔期內溢利

母公司股東應佔溢利約為人民幣14.3百萬元，較去年同期的約為人民幣5.6百萬元增加約為人民幣8.7百萬元或約153.1%。

管理層討論與分析(續)

流動資金及財務資源

本集團於回顧期間保持穩健的流動資金狀況。本集團主要資金內源為內部資源。於2016年12月31日，現金及現金等價物為約人民幣41.9百萬元(2016年6月30日：約人民幣63.4百萬元)，及本集團的借款總額為約人民幣6.5百萬元(2016年6月30日：人民幣5.0百萬元)。現金及現金等價物的下降，主要由於本集團利用內部資源為造紙業提供綜合解決方案。

持有的重大投資、重大收購事項及出售事項

截至2016年12月31日止六個月，本集團並無持有重大投資或重大收購事項及出售事項。

借款及抵押資產

於2016年12月31日，本集團於一年內償還的借款為約人民幣6.5百萬元(2016年6月30日：人民幣5.0百萬元)，該等借款以人民幣計值及按7.2%之年利率計息(2016年6月30日：7.2%年息)。

於2016年12月31日，銀行授予的銀行信貸以本集團的預付土地租賃款、物業、廠房及設備及投資性物業作為抵押，金額分別約人民幣3.4百萬元、約人民幣27.3百萬元及約人民幣6.5百萬元(2016年6月30日：分別約人民幣3.5百萬元、約人民幣28.1百萬元及人民幣6.6百萬元)。

應收賬款及應收票據

應收賬款及應收票據由於2016年6月30日約人民幣247.8百萬元增加約人民幣55.9百萬元至於2016年12月31日約人民幣303.7百萬元。該增加歸因於增加提供綜合解決方案服務，截至2016年12月31日止六個月該收入約人民幣108.5百萬元。提供綜合解決方案服務的還款期約為2 - 3年。客戶通過融資租賃公司以分期付款方式支付。本集團認為這模式將有助本集團提高市場競爭力，給向客戶提供更靈活服務。此外，本集團將會加強客戶信貸管理風險，以防範壞賬撥備增加。

或然負債

於2016年12月31日，本集團並無任何重大或然負債。

管理層討論與分析(續)

外幣風險

本集團業務位於中國，而經營交易均以人民幣進行。除若干應付專業人士的款項及香港辦事處的行政開支以港元計值，本集團大多數資產及負債均以人民幣計值。

由於人民幣不可自由兌換，本集團須承受中國政府可能會採取行動影響匯率的風險，該等行動可能會對本集團的資產淨值、盈利以及任何所宣派股息(倘若有關股息須兌換或換算為外匯)構成重大不利影響。本集團並無進行任何對沖交易以管理外幣波動的潛在風險。本集團認為其所承擔的港元、美元以及人民幣之間的匯率波動風險不大。

僱員及薪酬政策

截至2016年12月31日止，本集團旗下員工254人(2016年6月30日：287人)，包括執行董事。截至2016年12月31日止六個月的總員工成本(包括董事薪酬)約為人民幣17.3百萬元。而截至2015年12月31日止六個月則約為人民幣14.4百萬元。員工薪酬乃按其工作性質和市況而釐定，另設增薪表現評估部分及年終獎金，以推動及獎勵個人工作表現。期內，本集團繼續致力於員工培訓及發展項目。

權益披露

董事及行政總裁於本公司或其相聯法團的股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於2016年12月31日，董事及本公司行政總裁於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及9分部須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的權益及淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例有關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條須記入該條所述登記冊的權益及淡倉，或根據有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則(標準守則)須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

權益披露(續)

於股份的好倉

董事姓名	本公司／相聯 法團名稱	權益性質	證券數目	股權概約百分比
朱根榮先生	本公司	受控制法團權益	411,854,000股(附註1)	68.57%
		實益擁有人	608,000股(附註2)	0.10%
	博榮控股有限公司 聯順有限公司	受控制法團權益	7,790股(附註3)	77.90%
		實益權益	5,705,500股(附註4)	61.31%
王愛燕先生(附註4)	本公司	受控制法團權益	411,854,000股(附註5)	68.57%
	博榮控股有限公司	受控制法團權益	7,790股(附註3)	77.90%
	聯順有限公司	實益權益	1,930,000股(附註4)	20.74%

附註：

1. 該等股份以博榮控股有限公司名義登記，該公司的77.90%權益由聯順有限公司持有，而聯順有限公司的61.31%權益由朱根榮先生持有。朱先生被視為於博榮控股有限公司持有的股份中擁有權益。
2. 朱根榮先生為608,000股股份的實益擁有人。
3. 博榮控股有限公司的77.90%和22.10%權益分別由聯順有限公司和群御有限公司持有。
4. 聯順有限公司的61.31%、20.74%和17.95%權益分別由朱根榮先生、王愛燕先生和劉川江先生持有。
5. 該等股份以博榮控股有限公司名義登記，該公司的77.90%權益由聯順有限公司持有，而聯順有限公司的20.74%權益由王愛燕先生持有。王先生按收購守則被視為一名朱根榮先生的一致行動人士之一，因此被視為於博榮控股有限公司持有的股份中擁有權益。

權益披露(續)

除上文所披露者外，截至2016年12月31日止，概無本公司董事於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份或債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例有關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉)，或根據證券期貨條例第352條須記入該條所述登記冊的權益或淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉)。

主要股東於本公司或其相聯法團的股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於2016年12月31日，據董事所知，下列人士或機構(董事及本公司行政總裁除外)於本公司的股份及相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須知會本公司的權益及淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須記入本公司存置的登記冊的權益及淡倉如下：

於股份的好倉

主要股東姓名	身份／權益性質	直接或間接 所持股份數目	概約持股百分比
博榮控股有限公司	實益擁有人	411,854,000	68.57%
聯順有限公司	受控制法團權益	411,854,000(附註1)	68.57%
朱根榮先生	受控制法團權益	412,462,000(附註2)	68.67%
王愛燕先生	受控制法團權益	411,854,000(附註3)	68.57%
劉川江先生	受控制法團權益	411,854,000(附註4)	68.57%
朱凌雲女士	一致行動人士	411,854,000(附註5)	68.57%

附註：

1. 股份以博榮控股有限公司的名義登記，而聯順有限公司擁有博榮控股有限公司77.90%的權益。根據證券及期貨條例，聯順有限公司被視為於博榮控股有限公司持有的股份中擁有權益。

權益披露(續)

2. 聯順有限公司擁有博榮控股有限公司77.90%的權益，而朱根榮先生擁有聯順有限公司61.31%的權益。根據證券及期貨條例，朱先生被視為為博榮控股有限公司持有的股份中擁有權益。包括朱先生為實益擁有人的608,000股股份權益。
3. 聯順有限公司擁有博榮控股有限公司77.90%的權益，而王愛燕先生擁有聯順有限公司20.74%的權益。根據收購守則，王先生被視為一名朱先生的一致行動人士之一，因此被視為為博榮控股有限公司持有的股份中擁有權益。
4. 聯順有限公司擁有博榮控股有限公司77.90%的權益，而劉川江先生擁有聯順有限公司17.95%的權益。根據收購守則，劉先生被視為一名朱先生的一致行動人士之一，因此被視為為博榮控股有限公司持有的股份中擁有權益。
5. 參照於2015年11月8日之公告(「該公告」)，當中提及朱女士出售其於聯順(為本公司其中一名控股股東)持有7.52%權益給朱先生(「股權轉讓」)，以及朱先生、王先生、劉先生和朱女士訂立終止一致行動安排的契據(「終止契據」)。由於本公司尚未按收購守則中「一致行動」的定義的第三項註釋下獲取執行人員的確認，因此，儘管股權轉讓已進行及終止契據已簽訂，朱先生、王先生、劉先生和朱女士彼等將繼續按證券及期貨條例規定被視為彼此之股份權益中擁有權益。

除上文所披露者外，於2016年12月31日，董事概不知悉任何人士(董事或本公司行政總裁除外)於本公司股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須披露的任何權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須記入本公司存置的登記冊的任何權益或淡倉。

董事認購股份及債券的權利

於期內任何時間，並無授予任何董事或彼等各自的配偶或未滿18歲的子女可透過購買本公司股份或債券而獲益的權利，而彼等亦無行使任何該等權利；同時本公司或其任何附屬公司概無訂立任何安排，致使董事或彼等各自的配偶或未成年子女可於任何其他法團獲得該等權利。

董事於競爭業務的權益

截至2016年12月31日止六個月及截至本報告的日期，概無董事或彼等各自的聯繫人擁有與本集團業務構成或可能構成競爭或與本集團利益有任何衝突的業務。

其他資料

於2015年7月配售股份

於2015年7月16日，本公司直接及最終控制方博榮控股有限公司(「博榮」)與一名配售代理訂立配售及認購協議，據此，(i)按配售價每股股份3.60港元配售最多33,000,000股本公司普通股(「配售股份」)。(ii)博榮同意按每股股份3.60港元認購最多33,000,000股新普通股。

於2015年7月21日，博榮向若干獨立第三方按認購價每股股份3.60港元配售33,000,000股本公司普通股(具總面值為330,000港元)。同日，本公司以發行價每股股份3.60港元向博榮發行33,000,000股新普通股(具總面值為330,000港元)。本公司籌集約118,800,000港元(扣除直接應佔開支約116,593,000港元)，擬用於本集團於污水處理業務拓展、還款予第三方貸款及作為本集團一般營運資金。

每股份3.60港元之配售及認購價較：

- (i) 股份於2015年7月16日，即配售及認購協議日期於聯交所所報之收市價每股股份4.39港元折讓約18.00%；及
- (ii) 股份於截至2015年7月15日，即配售及認購協議日期前一日(包括該日)前五個連續交易日於聯交所所報之平均收市價每股股份約4.26港元折讓約15.41%。

認購價為每股份3.60港元，與配售價相同。

其他資料(續)

經計及本公司配售及認購事項估計開支後，認購價淨額約為每股認購股份3.53港元。

配售事項及認購事項將為本公司帶來以下益處：

- (i) 增加公眾投資者所持股份數額，從而可提高股份之買賣流通性；
- (ii) 為本公司引入新投資者，從而進一步優化及分散本公司之股東基礎；
- (iii) 本公司可把握當前股價籌集新資金，用於本集團進行污水處理業務拓展及作為本集團一般營運資金；及
- (iv) 預期本公司資本負債水平會因配售事項及認購事項而降低，從而維持本公司穩健的財務狀況。

配售股份已配售予不少於六名承配人，該等承配人(為機構、專業及/或個人投資者)與其最終實益擁有人均為獨立第三方。並無承配人及其各自聯繫人士因配售事項成為主要股東。

於2016年12月31日，本集團使用了金額約7,996,000港元於收購武控70%的權益、金額約22,000,000港元用於償還獨立第三方的借款及金額約65,155,000港元用作一般營運資金。於2016年12月31日，未使用餘額約21,442,000港元(相等於約人民幣19,180,000元)目前存置於存款和/或貨幣市場產品，該未使用餘額將會用於一般營運資金用途。

購買、出售或贖回上市證券

本公司及其任何附屬公司於截至2016年12月31日止六個月期間概無購買、出售或贖回本公司任何證券。

購股權計劃

於回顧期間，概無授出任何購股權，且根據本公司於2013年5月6日採納的購股權計劃所授出的購股權(如有)並無發生任何變動。

企業管治常規

董事會及本公司管理層致力訂立良好的企業管治常規及程序。保持高標準的商業道德和企業管治常規一直是本集團的目標之一。本公司相信，良好的企業管治能為有效管理、成功達致業務增長及健康企業文化訂立框架，從而提升股東價值。

董事會欣然匯報，截至2016年12月31日止六個月一直符合上市規則附錄14所載企業管治守則(「企業管治守則」)的守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載標準守則。本公司已向全體董事截至2016年12月31日止六個月，關於任何不符合標準守則作出特定查詢後，董事均確認，彼等已完全遵守標準守則所載的要求標準。

中期股息

董事會不建議就截至2016年12月31日止六個月派付任何中期股息(截至2015年12月31日止六個月：無)。

審核委員會

審核委員會於2013年5月6日成立。審核委員會由三名獨立非執行董事組成，分別為江智武先生、陳錦梅女士及戴天柱先生。審核委員會的主席為江智武先生。

本公司審核委員會已連同管理層及外聘核數師討論本集團所採納的會計原則及政策，並已審閱本集團截至2016年12月31日止六個月的未經審計中期簡明綜合財務報表。

承董事會命
華章科技控股有限公司
主席
朱根榮

中國，2017年2月24日

中期簡明綜合財務報表審閱報告



致華章科技控股有限公司董事會
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

安永會計師事務所
香港中環添美道1號
中信大廈22樓
電話: +852 2846 9888
傳真: +852 2868 4432
www.ey.com

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第23至56頁的中期財務報表,此中期財務報表包括華章科技控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)於2016年12月31日的簡明綜合資產負債表以及截至該日止六個月期間的相關簡明綜合益損及其他全面收益表、權益變動表及現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規定,就中期財務報表編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會所頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號編製及列報本中期財務報表。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務報表作出結論,並按照委聘之條款僅向整體董事會報告,除此之外,本報告並無其他目的,我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務報表審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審核意見。

中期簡明綜合財務報表審閱報告(續)

結論

按照我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務報表在各重大方面未有根。據香港會計準則第34號編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港，2017年2月24日

中期簡明綜合損益及其他全面收益表

	附註	截至12月31日止六個月	
		2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
收入	5	200,560,216	110,742,277
銷售成本		(152,758,355)	(81,599,382)
毛利		47,801,861	29,142,895
其他收入	5	1,988,928	209,219
銷售及經銷開支		(4,952,093)	(4,840,122)
行政開支		(21,558,266)	(12,651,564)
研發開支		(6,213,409)	(5,413,504)
經營溢利		17,067,021	6,446,924
融資收入	7	190,641	368,126
融資成本		(55,719)	(42,996)
融資收入—淨額		134,922	325,130
除所得稅前溢利	6	17,201,943	6,772,054
所得稅開支	8	(2,902,956)	(1,159,888)
期內溢利		14,298,987	5,612,166
下列各方應佔利潤：			
母公司擁有人		14,277,890	5,641,334
非控股權益		21,097	(29,168)
		14,298,987	5,612,166

中期簡明綜合損益及其他全面收益表(續)

	附註	截至12月31日止六個月	
		2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
其他全面收入			
將於隨後期間重新分類至損益的其他全面收入：			
換算海外業務的滙兌差額		861,534	4,267,896
扣所得稅後本期間其他全面收入		861,534	4,267,896
期內所有全面收入總額		15,160,521	9,880,062
下列各方應佔利潤：			
– 母公司擁有人		15,139,424	9,909,230
– 非控股權益		21,097	(29,168)
		15,160,521	9,880,062
母公司普通權益持有人應佔每股			
盈利	9		
– 每股基本盈利		0.04	0.02
– 每股攤薄盈利		0.04	0.02

中期簡明綜合財務狀況表

	附註	截至 12月31日 (未經審核) 人民幣	截至 6月30日 (重列) 人民幣
非流動資產			
預付土地租賃款		3,406,275	3,458,747
物業·廠房及設備	11	42,005,058	44,160,954
投資性房地產		6,455,908	6,611,279
商譽		596,369	596,369
遞延所得稅資產		3,334,559	2,600,720
衍生金融工具		430,000	430,000
應收賬款及其他應收款	12(i)	60,882,300	21,737,001
預付款項—非即期部分	12(ii)	228,553	235,083
非流動資產總額		117,339,022	79,830,153
流動資產			
存貨	13	128,093,032	81,312,866
應收賬款及應收票據	12(i)	252,318,914	241,886,964
預付款項	12(ii)	35,130,685	24,596,257
已抵押存款	14	26,721,235	23,554,990
現金及現金等價物	14	41,905,137	63,359,071
流動資產總額		484,169,003	434,710,148
流動負債			
應付賬款及其他應付款	15	309,364,725	228,358,077
計息借款	16	6,500,000	5,000,000
即期所得稅負債		4,164,184	4,090,811
流動負債總額		320,028,909	237,448,888
流動資產淨值		164,140,094	197,261,260
總資產減流動負債		281,479,116	277,091,413

中期簡明綜合財務狀況表(續)

	附註	截至 12月31日 (未經審核) 人民幣	截至 6月30日 (重列) 人民幣
非流動負債			
遞延所得稅負債		1,067,003	1,148,227
非流動資產淨值		1,067,003	1,148,227
淨資產		280,412,113	275,943,186
權益			
母公司持有人應佔權益			
股本	17	5,075,783	2,397,524
股本溢價	17	93,615,618	106,985,471
其他儲備	18	63,487,676	61,029,226
保留盈利		116,730,799	104,049,825
		278,909,876	274,462,046
非控股權益		1,502,237	1,481,140
總權益		280,412,113	275,943,186

中期簡明綜合權益變動表

截至12月31日止六個月

	母公司擁有人應佔						
	股本 人民幣	股份溢價 人民幣	其他儲備 人民幣	保留盈利 人民幣	總額 人民幣	非控制性權益 人民幣	權益總額 人民幣
於2016年6月30日的結餘(重列)	2,397,524	106,985,471	61,029,226	104,049,825	274,462,046	1,481,140	275,943,186
全面收入							
期內溢利	-	-	-	14,277,890	14,277,890	21,097	14,298,987
匯兌差額	-	-	861,534	-	861,534	-	861,534
全面收入總額	-	-	861,534	14,277,890	15,139,424	21,097	15,160,521
已發行股份	2,678,259	(2,678,259)	-	-	-	-	-
宣派股息	-	(10,691,594)	-	-	(10,691,594)	-	(10,691,594)
溢利撥至法定儲備	-	-	1,596,916	(1,596,916)	-	-	-
於2016年12月31日的結餘 (未經審核)	5,075,783	93,615,618	63,487,676	116,730,799	278,909,876	1,502,237	280,412,113

中期簡明綜合權益變動表(續)

截至12月31日止六個月

	母公司擁有人應佔							非控制性權益 人民幣	權益總額 人民幣
	股本 人民幣	庫存股 人民幣	股份溢價 人民幣	其他儲備 人民幣	保留盈利 人民幣	總額 人民幣			
於2015年6月30日的結餘(重列)	2,175,184	-	33,490,261	52,514,070	78,921,481	167,100,996	-	167,100,996	
全面收入									
期內溢利	-	-	-	-	5,641,334	5,641,334	(29,168)	5,612,166	
匯兌差額	-	-	-	4,267,896	-	4,267,896	-	4,267,896	
全面收入總額	-	-	-	4,267,896	5,641,334	9,909,230	(29,168)	9,880,062	
已發行股份	260,568	-	91,801,207	-	-	92,061,775	-	92,061,775	
股份回購	(35,492)	(77,307)	(11,857,555)	-	-	(11,970,354)	-	(11,970,354)	
宣派股息	-	-	(5,793,347)	-	-	(5,793,347)	-	(5,793,347)	
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	2,740,126	2,740,126	
溢利撥至法定儲備	-	-	-	746,979	(746,979)	-	-	-	
於2015年12月31日的結餘(重列)	2,400,260	(77,307)	107,640,566	57,528,945	83,815,836	251,308,300	2,710,958	254,019,258	

中期合併現金流量表

截至2016年12月31日止六個月

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
經營活動產生的現金流量		
除稅前溢利：	17,201,943	6,772,054
以下各項經調整：		
融資收入	(190,641)	(368,126)
融資成本	55,719	42,996
投資物業折舊	155,371	155,371
物業、廠房及設備折舊	2,275,476	1,872,968
預付土地租金攤銷	52,472	52,472
應收賬款減值	4,737,881	439,751
存貨減值撥備	500,154	886,314
	24,788,375	9,853,800
存貨增加	(47,280,320)	(3,511,979)
應收賬款及其他應收款增加	(15,160,671)	(39,870,578)
非流動應收賬款及其他應收款(增加)/減少	(39,145,299)	7,000,000
預付款項(增加)/減少	(10,527,898)	4,126,655
應付賬款及其他應付款增加	81,203,648	35,089,611
已抵押存款增加	(3,166,245)	(6,165,350)
經營(支出)/所得的現金	(9,288,410)	6,522,159
已付所得稅	(3,644,646)	(1,337,882)
經營活動(支出)/所得的淨現金流量	(12,933,056)	5,184,277
來自投資活動的現金流量		
購買物業、廠房及設備項目	(127,756)	(147,115)
子公司的投資增加	-	(6,514,645)
已收利息	181,481	208,370
投資活動所得/(支出)的淨現金流量	53,725	(6,453,390)

中期中期合併現金流量表(續)

截至2016年12月31日止六個月

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
來自融資活動的現金流量		
配售款項淨額	–	92,061,775
股票回購	–	(11,970,354)
來自非控股股東償還貸款	1,500,000	–
已付利息	(244,429)	(858,820)
償還非控股股東償還	–	(18,431,600)
支付股東股息	(10,691,594)	(5,793,347)
	(9,436,023)	55,007,654
現金及現金等價物的淨(減少)/增加	(22,315,354)	53,738,541
於期初的現金及現金等價物	63,359,071	37,017,294
匯率變動影響淨額	861,420	4,268,466
	41,905,137	95,024,301

中期簡明綜合財務資料附註

1. 公司資料

本公司於2012年6月26日根據開曼群島公司法第22章(1961年第3號法例，經綜合和修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處地址位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands。

本公司為投資控股公司。本公司和其附屬公司(統稱「本集團」)主要在中華人民共和國(「中國」)從事研究和發展、製造和銷售工業自動化、污泥處理產品、提供售後服務和污水處理業務。

董事認為，朱根榮先生為最終控股股東。

2. 編製基準及本集團會計政策變更

2.1 編製基準

截至2016年12月31日止六個月的未經審核的中期簡明綜合財務資料乃根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」及適用於香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則(「上市規則」)所載附錄16之披露要求。

未經審核的中期簡明綜合財務報表不包括年度財務報表規定的所有資料和披露，應與本集團截至2016年6月30日止年度的年度財務報表一併閱讀。

除另有指明外，本中期簡明綜合財務報表以人民幣呈列。

本中期簡明綜合財務報表未經審核。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

2. 編製基準及本集團會計政策變更(續)

2.2 呈列貨幣之更改

本公司之功能貨幣為人民幣。於上一財政年度綜合財務報表之呈列貨幣為港元。

由於本集團主要於中國營運業務，故董事認為，使用人民幣作為本集團之呈列貨幣較為適合，且以人民幣呈列財務報表可為管理層提供更多相關資料，以監控本集團之表現及財務狀況。因此，本公司自截至2017年6月30日財政年度起將其所編製綜合財務報表之呈列貨幣由港元更改為人民幣。該等綜合財務報表之比較數字已相應地由港元重列為人民幣。

就於本集團綜合財務報表中以人民幣呈列而言，綜合財務狀況表之資產及負債按報告期末之收市匯率換算為人民幣。綜合損益表及其他全面收益表之收入及開支按相關財政期間之平均匯率進行換算，惟倘期間匯率出現顯著波動，則在此情況下，交易當日之當前匯率將予使用。股本、股份溢利及儲備乃按相關交易當日之匯率進行換算。

用於重列於2015年6月30日及2016年6月30日以及截至2016年6月30日止年度比較數字之相關匯率如下：

截至2015年6月30日止年度1人民幣兌港元

平均匯率1.26元

收市匯率1.27元

截至2016年6月30日止年度1人民幣兌港元

平均匯率1.20元

收市匯率1.17元

中期簡明綜合財務資料附註(續)

2. 編製基準及本集團會計政策變更(續)

2.2 呈列貨幣之更改(續)

呈列貨幣之更改主要對外幣換算儲備之賬面值產生影響，由於2015年及2016年6月30日分別13,905,000港元及損失5,871,000港元變更為人民幣6,463,000元及人民幣11,774,000元。

2.3 新增及經修訂香港財務報告準則

本集團並未採用下列新增及經修訂香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)於中期財務報表已發行但尚未生效：

香港財務報告準則第2號的修訂	以股份支付之款項 ²
香港財務報告準則第4號的修訂	採用香港財務報告準則第4號—保險合同時一併應用香港財務報告準則第9號—金融工具 ²
香港財務報告準則第9號	金融工具 ²
香港財務報告準則第10號和香港會計準則第28號(2011)的修訂	投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資 ⁴
香港財務報告準則第15號	客戶合約收益 ²
香港會計準則第15號的修訂	客戶合約收益(香港會計準則第15號澄清) ²
香港財務報告準則第16號	租賃 ³
香港會計準則第7號的修訂	披露措施 ¹
香港會計準則第12號的修訂	就未變現虧損確認遞延稅項資產 ¹

¹ 於2017年1月1日或之後開始的年度期間生效

² 於2018年1月1日或之後開始的年度期間生效

³ 於2019年1月1日或之後開始的年度期間生效

⁴ 並無強制生效，但可採納

董事正在評估未來採納新增及經修訂香港財務報告準則可能產生的影響，但尚未能合理評估其對本公司中期簡明綜合財務報表的影響。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

3. 重要會計政策摘要

本中期簡明綜合財務報表之編制所採納之會計政策及基準與截至2016年6月30日止年度之年度財務報表所採用者相同。

4. 經營分部資料

為達致管理目的，本集團根據其產品及服務劃分業務單元，並擁有下列四個可列報經營分部：

- (a) 工業自動化系統及相關項目；
- (b) 污泥處理產品；
- (c) 售後和其他服務；及
- (d) 污水處理業務

管理層對本集團經營分部的業績進行單獨監督，以便作出有關資源分配與績效評估的決策。分部表現依據可列報分部的損益進行評估，計量方式為調整後的所得稅前損益。除了一般行政開支、其他虧損、其他收入及收益、融資(包括融資成本和利息收入)和所得稅被排除在該計量外，調整後的稅前損益的計量方式與本集團的稅前收益計量相一致。

分部資產包括本集團所有資產，除投資性物業、遞延所得稅資產、商譽、衍生金融工具、抵押存款、部分預付賬款、其他應收款、現金及現金等價物、物業、廠房及設備和土地租賃款，此乃由於該等資產作為整體資產進行管理。

分部負債分部資產包括本集團所有負債，除部分其他應付款、遞延所得稅負債和應付稅，此乃由於該等負債作為整體負債進行管理。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

4. 經營分部資料(續)

截至2016年12月31日止六個月的分部業績：

	工業 自動化系統 及相關項目 (未經審核) 人民幣	污泥 處理產品 (未經審核) 人民幣	售後 及其他服務 (未經審核) 人民幣	污水 處理業務 (未經審核) 人民幣	總計 (未經審核) 人民幣
分部收入：					
銷售予外部客戶	151,890,376	16,011,105	20,108,840	12,549,895	200,560,216
分部銷售成本	116,605,250	13,039,285	14,955,551	8,158,269	152,758,355
分部毛利	35,285,126	2,971,820	5,153,289	4,391,626	47,801,861
分部業績	24,661,470	(2,614,261)	2,945,249	1,711,298	26,703,756
一般行政開支					(11,625,663)
其他收入					1,988,928
融資成本—淨額					134,922
除所得稅前溢利					17,201,943
所得稅開支					(2,902,956)
本期間溢利					14,298,987

中期簡明綜合財務資料附註(續)

4. 經營分部資料(續)

截至2016年12月31日止六個月止其他分部項目包括在中期簡明綜合益損及其他全面收益表中：

	工業 自動化系統及 相關項目 (未經審核) 人民幣	污泥 處理產品 (未經審核) 人民幣	售後及 其他服務 (未經審核) 人民幣	污水 處理業務 (未經審核) 人民幣	未分配 (未經審核) 人民幣	總計 (未經審核) 人民幣
資本開支	21,368	30,769	-	-	67,329	119,466
物業、廠房及設備折舊	393,572	569,522	-	460,452	851,930	2,275,476
預付土地租賃款攤銷	14,893	19,759	-	-	17,820	52,472

於2016年12月31日的分部資產和負債如下：

	工業 自動化系統及 相關項目 (未經審核) 人民幣	污泥 處理產品 (未經審核) 人民幣	售後及 其他服務 (未經審核) 人民幣	污水 處理業務 (未經審核) 人民幣	未分配 (未經審核) 人民幣	總計 (未經審核) 人民幣
資產	381,479,072	71,005,079	1,177,456	38,171,966	109,674,452	601,508,025
負債	263,008,550	24,551,601	250,850	6,578,210	26,706,701	321,095,912

中期簡明綜合財務資料附註(續)

4. 經營分部資料(續)

截至2015年12月31日止六個月的分部業績：

	工業 自動化系統及 相關項目 (重列) 人民幣	污泥 處理產品 (重列) 人民幣	售後 及其他服務 (重列) 人民幣	污水 處理業務 (重列) 人民幣	總計 (重列) 人民幣
分部收入：					
銷售予外部客戶	68,841,112	17,451,069	24,450,096	-	110,742,277
分部銷售成本	50,493,789	13,648,675	17,441,460	15,458	81,599,382
分部毛利	18,347,323	3,802,394	7,008,636	(15,458)	29,142,895
分部業績	9,718,953	701,429	6,106,965	(15,458)	16,511,889
一般行政開支					(10,274,184)
其他收入					209,219
融資成本—淨額					325,130
除所得稅前溢利					6,772,054
所得稅開支					(1,159,888)
本期間溢利					5,612,166

中期簡明綜合財務資料附註(續)

4. 經營分部資料(續)

截至2015年12月31日止六個月止其他分部項目包括在中期簡明綜合益損及其他全面收益表中：

	工業 自動化系統 及相關項目 (重列) 人民幣	污泥 處理產品 (重列) 人民幣	售後及 其他服務 (重列) 人民幣	未分配 (重列) 人民幣	總計 (重列) 人民幣
資本開支	-	-	-	87,575	87,575
物業·廠房及設備折舊	372,059	560,264	-	940,645	1,872,968
預付土地租賃款攤銷	14,893	19,759	-	17,820	52,472

於2015年12月31日的分部資產和負債如下：

	工業 自動化系統 及相關項目 (重列) 人民幣	污泥 處理產品 (重列) 人民幣	售後及 其他服務 (重列) 人民幣	污水 處理業務 (重列) 人民幣	未分配 (重列) 人民幣	總計 (重列) 人民幣
資產	119,503,989	60,088,316	17,080,862	27,534,898	167,735,455	391,943,520
負債	62,243,533	29,043,163	3,377,851	6,198,898	37,060,817	137,924,262

中期簡明綜合財務資料附註(續)

5. 收入及其他收入

截至12月31日止六個月，收入指扣除退貨折扣和貿易折扣後銷售貨的發票淨額。

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
收入		
工業自動化系統及相關項目	151,890,376	68,841,112
污泥處理產品	16,011,105	17,451,069
售後及其他服務	20,108,840	24,450,096
污水處理業務	12,549,895	—
	200,560,216	110,742,277
其他收入		
政府補助金	500,526	72,000
其他租賃收入	83,278	94,357
投標服務費	1,260,695	—
其他	144,429	42,862
	1,988,928	209,219

中期簡明綜合財務資料附註(續)

6. 除所得稅前溢利

本集團除所得稅前溢利乃扣除下列各項後計算：

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
銷售存貨的成本	137,802,804	64,157,864
售後及其他服務的成本	14,955,551	17,441,518
物業、廠房及設備折舊	2,275,476	1,872,968
投資性房地產折舊	155,371	155,371
預付土地租賃款攤銷	52,472	52,472
應收賬款減值撥備	4,737,881	439,751
存貨減值撥備	500,154	886,314
專業服務費	887,019	923,230

7. 融資收入

融資收入分析如下：

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
貸款利息	181,481	368,126
匯兌收益	9,160	-
	190,641	368,126

中期簡明綜合財務資料附註(續)

8. 所得稅開支

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
即期 – 中國		
– 期內徵收	3,725,985	1,766,171
– 遞延所得稅	(823,029)	(606,283)
所得稅開支	2,902,956	1,159,888

9. 母公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利根據母公司普通股持有人應佔期內溢利及期內已發行普通股的加權平均數359,083,043股(2015年：299,195,924股)計算，經調整以反映期內配股。

每股基本及攤薄盈利計算根據：

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
盈利		
母公司普通股持有人應佔溢利，用於計算每股基本及攤薄盈利	14,277,890	5,641,334
股份數		
期內已發行普通股的加權平均數用於計算每股基本及攤薄盈利	359,083,043	299,195,924
每股基本及攤薄盈利	0.04	0.02

中期簡明綜合財務資料附註(續)

10. 股息

截至2016年12月31日止六個月派發及批准每股4.0港仙的股息代表截至2015年6月30日止年度末期股息(截至2015年12月31日止六個月：2.3港仙)，金額為人民幣10,691,594元在2016年12月31日止六個月支付。(截至2015年6月30日止年度：人民幣5,793,347元)。

於2017年2月24日，董事會決議不派發截至2016年12月31日止六個月派付任何中期股息(2015年12月31日止六個月：無)。

11. 物業、廠房及設備

截至2016年12月31日止六個月，本集團收購機械和辦公設備成本為人民幣119,466元(截至2015年12月31日止六個月人民幣95,695元)。

截至2016年12月31日止六個月，並無資產處置(截至2015年12月31日止六個月：無)。

12. 應收賬款及其他應收款及預付款項

(i) 應收賬款及其他應收款

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
應收保證金(附註a)	23,415,673	24,997,516
應收客戶合約工程款項	68,421,064	61,354,280
其他應收賬款(附註b)	198,249,757	142,413,390
	290,086,494	228,765,186

中期簡明綜合財務資料附註(續)

12. 應收賬款及其他應收款及預付款項(續)

(i) 應收賬款及其他應收款(續)

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
減：應收賬款減值撥備	11,597,844	6,888,899
應收賬款—淨額	278,488,650	221,876,287
應收票據(附註c)	25,169,142	25,889,246
應收賬款和應收票據	303,657,792	247,765,533
其他應收關聯方款項(附註20)	17,429	17,429
其他應收款項—履約擔保	4,157,039	6,870,790
其他	5,368,954	8,970,213
其他應收款項	9,543,422	15,858,432
應收賬款及其他應收款項總額	313,201,214	263,623,965
減：應收賬款—非即期部份	60,882,300	21,737,001
	252,318,914	241,886,964

附註：

- (a) 應收保證金佔合同價值的約5%至10%，其將於保修期結束後收取(一般為自交付日期起18個月或現場測試後12個月(以較早者為準))。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

12. 應收賬款及其他應收款及預付款項(續)

(i) 應收賬款及其他應收款(續)

(a) (續)

應收保證金款(包括非即期部份)的賬齡分析如下：

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
應收保證金		
不超過3個月	4,706,011	7,890,606
3個月至6個月	1,218,159	1,588,399
6個月至1年	5,094,830	2,545,015
1年至2年	2,960,483	5,586,917
2年以上	9,436,190	7,386,579
	23,415,673	24,997,516

(b) 其他應收賬款(包括非即期部份)的賬齡分析如下：

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
其他應收賬款		
不超過3個月	94,170,669	57,191,402
3個月至6個月	26,389,744	49,391,620
6個月至1年	40,397,695	9,892,187
1年至2年	28,967,340	22,181,648
2年以上	8,324,309	3,756,533
	198,249,757	142,413,390

中期簡明綜合財務資料附註(續)

12. 應收賬款及其他應收款及預付款項(續)

(i) 應收賬款及其他應收款(續)

(c) 應收票據

未完全終止確認之金融資產轉讓

2016年12月31日，本集團向其若干供應商背書總賬面值為人民幣23,246,222元已獲中國銀行承兌的若干應收票據(「背書票據」)，以結算應付該等供應商的應付貿易款項。董事認為，本集團保留重大風險及回報，包括背書票據的違約風險，故此，其持續確認背書票據的所有賬面值及相關的已結清應付貿易款項。背書後，本集團對背書票據使用並無保留任何權利，包括向任何其他第三方出售、轉讓或質押背書票據。

本集團於2016年12月31日繼續確認的資產賬面金額為人民幣23,246,222元，截至2016年12月31日的關聯負債賬面金額為人民幣23,246,222元。

完全終止確認之金融資產轉讓

於2016年12月31日，本集團向若干供應商背書轉讓獲中國銀行承兌的若干應收票據(「已終止確認票據」)，以結算應付該等供應商的應付貿易款項，賬面總值為人民幣15,258,766元。已終止確認票據於報告期末起計一至六個月到期。根據中國票據法，倘中國的銀行違約，已終止確認票據持有人有權向本集團追索(「持續參與」)。董事認為，本集團已轉讓與已終止確認票據有關的絕大部分風險及回報，故已完全終止確認已終止確認票據及相關應付貿易款項的全部賬面值。本集團持續參與已終止確認票據所面臨的最大損失以及購回該等已終止確認票據的未貼現現金流量相等於其賬面值。董事認為，本集團持續參與已終止確認票據的公允價值並不重大。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

12. 應收賬款及其他應收款及預付款項(續)

(i) 應收賬款及其他應收款(續)

(c) 應收票據(續)

完全終止確認之金融資產轉讓(續)

截至2016年12月31日止六個月，本集團並未於轉讓已終止確認票據之日確認任何收益或虧損。年內或累計至今均無自持續參與確認收益或虧損。背書轉讓已於期內均衡作出。

(ii) 預付款項

原材料預付款項
其他

預付款項總額
減：預付款項—非即期部份

截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
34,491,424	24,077,373
867,814	753,967
35,359,238	24,831,340
228,553	235,083
35,130,685	24,596,257

中期簡明綜合財務資料附註(續)

13 存貨

於2016年12月31日，成本為人民幣8,815,816元的原材料(截至2016年6月30日：人民幣8,738,133元)及原記錄人民幣6,222,024元(2016年6月30日：人民幣5,721,870元)減記其可變現淨值。本集團增加撥備，為截至2016年12月31日止期間的庫存減記人民幣500,154元(截至2016年6月30日：人民幣784,100元)。收費金額已計入損益表的銷售成本中。

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
原材料	49,052,388	29,038,166
在製品	18,602,232	27,111,034
製成品	66,660,436	30,885,536
存貨減值撥備	(6,222,024)	(5,721,870)
	128,093,032	81,312,866

14. 現金及現金等價物以及已抵押存款

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
銀行現金及現金 減：已抵押存款	68,626,372 (26,721,235)	86,914,061 (23,554,990)
現金及現金等價物	41,905,137	63,359,071

已抵押存款指就發出應付票據及信用證等貿易融資而留作按金的現金。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

15. 應付賬款及其他應付款項

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
應付賬款	139,988,663	88,332,989
應付票據	64,435,540	56,378,103
	204,424,203	144,711,092
其他應付稅項	6,126,439	1,512,804
應付僱員福利	5,092,933	4,586,790
預收客戶款	84,990,306	59,932,685
保修開支撥備	1,106,147	688,853
物業、廠房及設備應付款	118,177	109,887
其他	7,506,520	16,588,745
	104,940,522	83,646,985
	309,364,725	228,358,077

中期簡明綜合財務資料附註(續)

15. 應付賬款及其他應付款項(續)

為應付賬款(包括應付關聯方的貿易款項)的賬齡分析如下：

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
不超過3個月	112,221,421	53,575,818
3個月至6個月	9,182,211	20,386,102
6個月至1年	6,709,816	8,623,417
1年至2年	7,461,326	4,638,670
2年以上	4,413,889	1,108,982
	139,988,663	88,332,989

16. 計息借款

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
非控股股東貸款(附註20(ii))	6,500,000	5,000,000

於2016年12月31日，本集團於一年內償還的借款為約人民幣6,500,000元(2016年6月30日：5,000,000港元)，該等借款以人民幣計值及按7.2%之年利率計息(2016年6月30日：7.2%年息)。

於2016年12月31日，銀行授予的銀行信貸以本集團的預付土地租賃付款、廠房和設備及投資物業作為抵押，金額分別約人民幣3,406,275元、人民幣27,347,373元及人民幣6,455,908元(2015年6月30日：分別人民幣3,458,747元、人民幣28,147,051元及人民幣6,611,279元)。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

16. 計息借款(續)

截至2016年12月31日，本集團有以下未動用銀行信貸：

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
銀行信貸授權－三年內過期 減：已使用銀行信貸	103,776,000 (51,163,910)	96,776,000 (51,196,451)
	52,612,090	45,579,549

17. 股本及股份溢價

已發行及繳足：

600,648,000股(2016年6月30日：300,650,000
股)普通股

	截至12月31日 2016 (未經審核) 人民幣	截至6月30日 2016 (重列) 人民幣
	5,075,783	2,400,260

中期簡明綜合財務資料附註(續)

17. 股本及股份溢價(續)

	已發行 股份數量 人民幣	普通股 人民幣	股份溢價 人民幣	總計 人民幣
於2016年6月30日(重列)	300,324,000	2,397,524	106,985,471	109,382,995
發行股份 (i)	300,324,000	2,678,259	(2,678,259)	-
股息 (ii)	-	-	(10,691,594)	(10,691,594)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
於2016年12月31日(未經審核)	600,648,000	5,075,783	93,615,618	98,691,401

(i) 於2016年11月25日，本公司向合資格股東發行300,324,000股紅股(面值總值3,003,240港元)。

(ii) 根據開曼群島公司法(2003年修訂版)第34條及本公司的公司章程，如本公司具備償還能力且本公司公司章程有所規定，則可以本公司的股份溢價向股東作出分派。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

18. 其他儲備

	重組儲備 人民幣	合併儲備 人民幣	法定儲備 人民幣	匯兌差額 人民幣	總計 人民幣
於2016年6月30日(重列)	2,335,540	33,028,254	13,891,385	11,774,047	61,029,226
匯兌差額	-	-	-	861,534	861,534
撥入法定儲備	-	-	1,596,916	-	1,596,916
於2016年12月31日(未經審核)	2,335,540	33,028,254	15,488,301	12,635,581	63,487,676

中期簡明綜合財務資料附註(續)

19. 承擔

(a) 經營租賃承擔-集團公司作為承租人

本集團根據不可撤銷經營租賃協議租賃一間倉庫、一間辦公室和多輛汽車。租期在三年以內，大多數租賃協議可在租期屆滿時按市價續訂。根據經營租賃，截至2016年6月30日及2016年12月31日的最低租金總結如下：

	2016年12月31日 (未經審核) 人民幣	2016年6月30日 (重列) 人民幣
一年內	1,362,299	1,226,205
一年以下至五年以內	1,726,606	1,782,024
	3,088,905	3,008,229

(b) 應收經營性租賃租金-集團公司作為承租人

截至2016年6月30日及2016年12月31日，根據不可撤銷經營租賃的未來最低租賃收款總結如下：

	2016年12月31日 (未經審核) 人民幣	2016年6月30日 (重列) 人民幣
一年內	549,502	382,226
一年以下至五年以內	252,508	395,245
	802,010	777,471

中期簡明綜合財務資料附註(續)

20. 關聯方交易

本集團和其關聯方於截至2016年和2015年12月31日止六個月內在日常業務過程中進行的重大交易及於2016年12月31日和2016年6月30日關聯方交易產生的結餘概要如下。

(a) 名稱和與關聯方的關係

姓名	關係
朱根榮先生(「朱先生」)(i)	控股股東之一、本公司主席
王愛燕先生(「王先生」)(i)	控股股東之一
劉川江先生(「劉先生」)(i)	控股股東之一
朱根衣先生	朱先生胞弟
Huazhang Overseas Holding, Inc. ("Huazhang Overseas")	前母公司，由控股股東控制
馬代勇先生及何俊敏	武漢市武控系統工程有限公司「武控」非 控股股東

(i) 朱先生、王先生及劉先生受合同約束採取一致行動和集體被視為本集團的「控股股東」。

(b) 與關聯方的交易

	截至12月31日止六個月	
	2016 (未經審核) 人民幣	2015 (重列) 人民幣
主要管理人員薪酬		
– 薪金	1,821,204	1,792,503
– 花紅	78,534	–
– 其他福利	25,750	25,750

中期簡明綜合財務資料附註(續)

20. 關聯方交易(續)

(c) 與關聯方的結餘

(i) 應收關聯方款項：

	2016年12月31日 (未經審核) 人民幣	2016年6月30日 (重列) 人民幣
朱根衣先生 – 計入其他應收款項(附註12)	17,429	17,429

於2016年12月31日應收關聯方款項主要來自日常業務過程。

應收款項為無抵押、免息及須按要求償還。並無就應收關聯方款項計提撥備。

(ii) 應付關聯方款項：

	2016年12月31日 (未經審核) 人民幣	2016年6月30日 (重列) 人民幣
非控股股東借款(附註16)	6,500,000	5,000,000
非控股股東還款	–	228,111

該借款來自武控(本集團屬下的子公司之一)非控股股東，按年利率7.2%計息。

中期簡明綜合財務資料附註(續)

21. 比較數字

誠如附註2.2進一步所述，由於本期內起之呈列貨幣有所變更，故簡明綜合財務報表之比較數字已相應地由港元重列為人民幣，以符合本期間之呈列方式。

中期簡明綜合財務報表之若干比較金額亦已重新分類，以符合本期間之呈列方式。

22. 中期簡明綜合財務報表的批准

中期簡明綜合財務報表經董事會於2017年2月24日批准及授權刊發。